



NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
LIMITADA

A/C.3/L.2196
2 diciembre 1975
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo período de sesiones
TERCERA COMISION
Tema 76 del programa

AÑO INTERNACIONAL DE LA MUJER, INCLUIDAS LAS PROPUESTAS Y RECOMENDACIONES
DE LA CONFERENCIA MUNDIAL DEL AÑO INTERNACIONAL DE LA MUJER

Igualdad entre hombres y mujeres y eliminación de la discriminación
contra la mujer

Checoslovaquia, Mongolia, Nepal, República Socialista Soviética de
Ucrania, República Unida del Camerún: proyecto de resolución

La Asamblea General,

Acogiendo complacida los resultados de la Conferencia Mundial del Año
Internacional de la Mujer, celebrada en México del 19 de junio al 2 de julio
de 1975,

Recordando las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas que destacan
la importancia del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales,
sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión, y a la igualdad
entre hombres y mujeres,

Firmemente convencida de que la discriminación contra las mujeres es incompati-
ble con la dignidad humana e impide el progreso social y el logro de los obje-
tivos del desarrollo,

Teniendo presente que la continuación de los conflictos armados, la carrera
de armamentos, el colonialismo, el racismo, la discriminación racial y el apartheid
obstaculiza la realización efectiva de la igualdad de derechos para las mujeres
e impide que mejore la situación de la mujer y que ésta participe más ampliamente
en todas las esferas de la vida,

Tomando nota de las convenciones y recomendaciones sobre los derechos de
la mujer adoptadas con los auspicios y en el seno de las Naciones Unidas y sus
organismos especializados, así como de los progresos logrados en su aplicación,

Considerando que no todos los Estados son aún parte en las convenciones pertinentes y en otros instrumentos elaborados por las Naciones Unidas, la Organización Internacional del Trabajo, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y otros órganos de las Naciones Unidas,

Expresando su preocupación por la continua discriminación contra las mujeres en muchas esferas, y en particular en las relaciones laborales y en la enseñanza general y profesional y en la capacitación,

Consciente de que la mujer, si goza plenamente de los derechos establecidos en los instrumentos internacionales pertinentes, debe desempeñar un papel igual al del hombre en todas las esferas de la vida, incluso para asegurar la paz y fortalecer la seguridad internacional, y ha de participar plenamente en la vida política,

Segura de que la atenuación de la tensión internacional contribuye al desarrollo y a la aplicación de todas las normas en todas las esferas que interesan a la mujer,

1. Encarece a todos los Estados que aún no lo hayan hecho a que ratifiquen las convenciones internacionales y otros instrumentos relativos a la protección de los derechos de la mujer y a la eliminación de la discriminación contra las mujeres, y a que apliquen efectivamente las disposiciones de esas convenciones y de otros instrumentos, incluso las declaraciones de las Naciones Unidas y las recomendaciones de la Organización Internacional del Trabajo y de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura,

2. Pide a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer que termine en 1976 la redacción del proyecto de convención sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer,

3. Insta a todos los Estados a que fomenten vigorosamente una mayor participación de la mujer en fortalecer la paz internacional, reducir aún más la tensión internacional, solucionar los problemas del desarme y eliminar el colonialismo, el racismo, la discriminación racial y el apartheid y en todas las otras formas de vida política, para contribuir así a la creación de condiciones más favorables para la completa eliminación de la discriminación contra la mujer.
